

DIN EN 15566

ICS 45.060.01

Ersatz für
DIN EN 15566:2011-02

**Bahnanwendungen -
Schienenfahrzeuge -
Zugleinrichtung und Schraubenkupplung;
Deutsche Fassung EN 15566:2016**

Railway applications -
Railway rolling stock -
Draw gear and screw coupling;
German version EN 15566:2016

Applications ferroviaires -
Matériel roulant ferroviaire -
Organes de traction et tendeur d'attelage;
Version allemande EN 15566:2016

Gesamtumfang 76 Seiten

DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15566:2016) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 256 „Eisenbahnwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 087-00-13 AA „Kupplungen, Zug- und Stoßeinrichtungen“ im DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge (FSF).

Für die in diesem Dokument genannten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen, die u. a. im informativen Nationalen Anhang NA (Literaturhinweise) aufgezählt sind.

ISO 48	siehe DIN ISO 48
ISO 813	siehe DIN ISO 813
ISO 815-1	siehe DIN ISO 815-1
ISO 815-2	siehe DIN ISO 815-2
ISO 7619-1	siehe DIN ISO 7619-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15566:2011-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Überprüfung und Überarbeitung von Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“;
- b) Änderung in Abschnitt 3 „Arbeitsvermögen“ (3.8) wurde gelöscht und „Mittelkupplungssysteme für dauerhaft gekuppelte Fahrzeuge“ neu als „Dauerhaftes Kupplungssystem“ festgelegt;
- c) in Abschnitt 4 sind die Anforderungen an Drucklasten für Zughaken und Zugeinrichtungen präzisiert aufgeführt;
- d) in Abschnitt 7 wurden die erforderlichen Werte in vorgeschriebene Werte geändert und als SI-Einheit angegeben;
- e) es wurden Änderungen in Anhang A im Hinblick auf die Implementierung der dynamischen Prüfungen vorgenommen:
 - die Prüflast für die Restfestigkeit wurde neu festgelegt;
 - die makrographischen und mikrographischen Prüfungen wurden hinzugefügt;
 - es wurden Abnahmekriterien hinzugefügt;
 - Änderungen in Tabellen A.2 und A.3 (die Zeilen „Überlebenswahrscheinlichkeit“ und „Sicherheitsfaktor“ wurden gelöscht).
- f) Anhang E und Anhang F wurden überarbeitet, um eine ähnliche Struktur zu erhalten und die Anforderungen an das Rohmaterial wurden in den neuen Tabellen E.1 und F.1 festgelegt. Die

Kennzeichnungen in Anhang E und Anhang F wurden in den neuen Anhang H — „Kennzeichnung“ verschoben;

- g) Anhang G wurde überarbeitet;
 - die maximale Abweichung von der Typprüfung zur Fertigungsprüfung wurde festgelegt;
 - Tabelle G.2 wurde überarbeitet.
- h) ein neuer Anhang H — Kennzeichnung mit einem Kennzeichnungssystem für Zughaken, Zugeinrichtung, Zugstange und Schraubenkupplungen sowie die neue Tabelle H.1 — Kennzeichnung als Zusammenfassung wurden hinzugefügt;
- i) folgende Bilder wurden geändert:
 - Bild 2 — Aufnahmeplatte/Stützlager — Anschlussmaße für Güterwagen;
 - Bild 3 — Zugeinrichtung — Baugruppe;
 - Bild A.1 — Beispiel der Lastwechsel „Stufe 1“ und „Stufe 2“;
 - Bild E.2 — Kennzeichnungen am Zughaken für den Zugversuch;
 - Bild E.3 — Position der Proben;
 - Bild F.7 — Kupplungslasche — Position der Proben;
 - Bilder F.8 und F.9 — Kupplungsmutter (laschenseitig (F.8), bügelseitig (F.9)) — Position der Proben;
 - die Bilder aus Anhang E und Anhang F wurden in den Anhang H verschoben.
- j) redaktionelle Änderungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 15566: 2009-07; 2011-02;